

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Зарядное устройство EcoCharger AK02

Это новейшее зарядное устройство может заряжать Ni-MH/Ni-Cd аккумуляторы и восстанавливать щелочные (алкалиновые, LR) элементы питания!

Экологичное и экономное, оно позволяет использовать весь ресурс алкалиновых элементов питания и бережно заряжает аккумуляторы, обеспечивая длительный срок службы.

В устройстве предусмотрено 2 разных режима заряда: щелочные (алкалиновые) элементы или Ni-MH/Ni-Cd аккумуляторы, выбор режима заряда осуществляется переключателем, расположенном сбоку на корпусе устройства. Каждому из режимов соответствует особый метод заряда: щелочные (алкалиновые) элементы питания заряжаются импульсным током прерывисто, а Ni-MH/Ni-Cd аккумуляторы, заряжаются быстрым током с последующим переключением на режим поддержания заряда малым током.

Это автоматическое зарядное устройство с микропроцессорной обработкой. Устройство само определяет необходимое время заряда. А, значит, не нужно беспокоиться о степени заряда и времени, когда устройство необходимо отключить от сети. Можно вставить элементы питания в зарядное устройство и забыть о них до тех пор, пока они вам не понадобятся! Это «умное» зарядное устройство делает все за вас!

Микропроцессор отслеживает скачок напряжения  $-\Delta V$  и

1

изменения некоторых других параметров (напряжение, температура) и, когда элемент питания будет полностью заряжен, останавливает процесс заряда (для щелочных элементов питания) или переключает режим быстрого заряда на режим trickle charge (для аккумуляторов). Режим trickle charge (поддержание заряда малым током) означает, что аккумуляторы могут оставаться в устройстве с полной емкостью в течение длительного времени. Определение скачка напряжения  $-\Delta V$  позволяет предотвратить перезаряд и продлить срок службы аккумуляторов.

ROBITON EcoCharger заряжает 1-4 штуки элементов питания размера AA и AAA. Работает от сети 100-240В.

#### Особенности:

- 2 режима заряда: Ni-MH /Ni-Cd аккумуляторы и щелочные (алкалиновые, LR) элементы питания, выбор режима заряда осуществляется переключателем
- автоматическое определение типа заряжаемых элементов питания
- быстрый заряд с автоматическим отключением
- микропроцессорный контроль заряда ( $-\Delta V$  контроль) гарантирует, что аккумуляторы будут заряжены полностью без риска перезаряда
- защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от переплюсовки
- таймер безопасности (9 часов)
- возможно использование по всему миру: входное напряжение: AC100-240В
- функция восстановления старых и глубоко разряженных аккумуляторов
- независимые слоты устройства позволяют одновременно заряжать аккумуляторы разных типоразмеров - AA и AAA

2

#### Заряд алкалиновых элементов питания возможен?

**ДА!** Специальная технология заряда импульсами позволяет безопасно восстанавливать щелочные элементы питания. Оптимальным является 1 цикл восстановления.

Некоторые батарейки изначально способны к восстановлению лучше, чем другие.

Способность элемента питания к восстановлению зависит от его номинальной емкости. Элементы питания большой емкости восстанавливаются хуже, чем менее емкие.

#### ПОРЯДОК РАБОТЫ

##### Заряд Ni-CD и Ni-MH аккумуляторов

1. Включите зарядное устройство в сеть.
2. Вставьте 1-4 аккумулятора в зарядное устройство. Поставьте переключатель в положение «Ni-MH».
3. Устройство включается автоматически. В процессе заряда светодиодный индикатор светится красным цветом.
4. Когда аккумуляторы полностью зарядятся или истечет установленное время заряда (9 часов, контролируется встроенным таймером безопасности), зарядное устройство переключится в режим поддержания заряда малым током (trickle charge). Светодиодный индикатор светится зеленым цветом. Аккумуляторы готовы к работе, но могут оставаться в устройстве.
5. Отключите зарядное устройство от сети, извлеките аккумуляторы

##### Восстановление алкалиновых (щелочных) элементов питания

1. Включите зарядное устройство в сеть.
2. Вставьте 1-4 элемента питания в зарядное устройство. Поставьте переключатель в положение «Алкалин LR».
3. Устройство включается автоматически. В процессе заряда светодиоды горят красным цветом.
4. Когда напряжение элементов питания достигнет 1,65В,

3

т.е. они полностью восстановятся или истечет установленное время заряда (9 часов, контролируется встроенным таймером безопасности), процесс восстановления будет остановлен. Светодиодный индикатор светится зеленым цветом. Элементы питания готовы к работе.

5. Отключите зарядное устройство от сети, извлеките элементы питания.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вход: 100-240В AC 50/60Гц

Выход: Ni-Cd/Ni-MH AA/AAA 1,2В x 1-4 шт 350 ± 5%

Щелочные LR AA/AAA 1,65В x 1-4 шт 100-150мА

Таблица 1. Показания светодиодов и состояние акк-в

Режим / Состояние	Ni-MH	Алкалин
Нет элементов питания	Выключен	Выключен
Заряд	Красный горит	Красный горит
Готово	Зеленый горит	Зеленый горит
Неисправный аккумулятор или слот	Красный мигает	

Таблица 2. Время заряда (для разряженных акк-в)

Размер аккумуляторов	Емкость аккумуляторов	Приблизительное время заряда
AAA/HR03	600 мАч	2 часа
	900 мАч	3 часа
	1100 мАч	3 часа 45 мин
AA/HR6	1800 мАч	6 часов
	2200 мАч	7 часов 30 мин
	2500 мАч	8 часов 30 мин
	2650 мАч	9 часов

4

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не оставляйте зарядное устройство без присмотра во время заряда!
2. Не заряжайте одновременно щелочные (алкалиновые) элементы питания и Ni-Cd/Ni-MH аккумуляторы!!!
3. Используйте устройство только в помещении, не оставляйте его во влажном месте или под дождем.
4. Отключайте устройство от сети, если оно не используется.
5. Не включайте в сеть в случае повреждения.
6. Не разбирайте устройство.

### Внимание!

**В процессе заряда батареи могут нагреваться. Это допустимо и не является техническим дефектом.**

<b>Гарантийный талон</b>		<i>The power supply specialist</i> <b>ROBITON®</b>
В случае, если приобретенное изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, рекомендуем обращаться в Сервисный центр уполномоченной организации ООО "Источник Бэттарис" по адресу г. Москва, ул. Шоссе Энтузиастов, дом 56, стр. 32, офис 446 или e-mail: info@robiton.ru. Во избежание недоразумений внимательно ознакомьтесь с условиями гарантии и инструкцией по эксплуатации.		
<i>Модель изделия:</i>		<i>М.П. Фирмы-продавца</i>
<i>Фирма-продавец:</i>	<i>Адрес фирмы-продавца:</i>	
<i>Дата продажи:</i>	<i>Гарантийный срок: 12 месяцев</i>	
<i>Подпись продавца:</i>		
<p>1. Гарантийный талон действителен только с печатью фирмы-продавца. 2. Просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При отсутствии даты продажи срок гарантии автоматически исчисляется от даты изготовления изделия. 3. Сервисный центр оставляет за собой право потребовать товарный чек (накладную) в случае возникновения вопросов, связанных с подтверждением гарантии изделия. Сервисный центр принимает изделие на срок до 30 рабочих дней для проведения технической экспертизы и последующего ремонта или обмена на аналогичное или не уступающее по характеристикам изделие по результатам технического заключения. 4. Данным гарантийным талоном подтверждается отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обеспечивается бесплатный ремонт изделия в Сервисном центре. Бесплатный ремонт производится только в течение гарантийного срока, указанного в настоящем талоне. 5. Гарантийные обязанности снимаются в случае нарушения правил эксплуатации, требований безопасности и технических стандартов эксплуатации, указанных в Инструкции по эксплуатации или на упаковке. 6. Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:<ul style="list-style-type: none"><li>• изделие имеет следы постороннего вмешательства;</li><li>• обнаружены несанкционированные изменения схемы изделия.</li></ul></p> <p>7. Гарантия не распространяется на:<ul style="list-style-type: none"><li>• механические повреждения;</li><li>• повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами;</li><li>• неисправности, вызванные неправильным подключением устройства или нестабильностью питающей электросети.</li></ul></p> <p>8. Производитель оставляет за собой право вносить изменения во внешний вид, комплектацию и характеристики товара.</p>		